

干掉太阳旗

二战时美国如何征服日本

[美] 比尔·奥雷利 (Bill O'Reilly) 马丁·杜加尔德 (Martin Dugard) / 著
庄逸抒 刘晓同 王彦之 / 译



Killing the Rising Sun

How America Vanquished World War II Japan



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING, LTD

干掉太阳旗

[美] 比尔·奥雷利 (Bill O'Reilly) 马丁·杜加尔德 (Martin Dugard) / 著
庄逸抒 刘晓同 王彦之 / 译

Killing the Rising Sun

How America Vanquished World War II Japan



江苏凤凰文艺出版社
JIANGSU PHOENIX LITERATURE AND
ART PUBLISHING, LTD

图书在版编目 (C I P) 数据

干掉太阳旗 / (美) 比尔·奥雷利 (Bill o' reilly), (美) 马丁·杜加尔德 (Martin dugard) 著; 庄逸抒, 刘晓同, 王彦之译. -- 南京: 江苏凤凰文艺出版社, 2017.9

书名原文: Killing The Rising Sun

ISBN 978-7-5594-0940-9

I. ①干… II. ①比… ②马… ③庄… ④刘… ⑤王 III. ①长篇小说 - 美国 - 现代 IV. ①I712.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2017) 第185174号

著作权合同登记号 图字 10-2017-371

KILLING THE RISING SUN: How America Vanquished World War II Japan

by Bill O'Reilly and Martin Dugard

Copyright ©2016 by Bill O'Reilly and Martin Dugard

Published by arrangement with Henry Holt and Company, LLC, New York.

ALL RIGHTS RESERVED

书 名	干掉太阳旗
作 者	比尔·奥雷利 (Bill O'Reilly) 马丁·杜加尔德 (Martin Dugard)
译 者	庄逸抒 刘晓同 王彦之
责 任 编 辑	邹晓燕 黄孝阳
出 版 发 行	江苏凤凰文艺出版社
出版社地址	南京市中央路 165 号, 邮编: 210009
出版社网址	http://www.jswenyi.com
发 行	北京时代华语国际传媒股份有限公司 010-83670231
印 刷	北京鹏润伟业印刷有限公司
开 本	690×980 毫米 1/16
印 张	16.5
字 数	300 千字
版 次	2017 年 9 月第 1 版 2017 年 9 月第 1 次印刷
标 准 书 号	ISBN 978-7-5594-0940-9
定 价	48.00 元

致读者

2001年9月11日，“基地”组织的恐怖分子对美国发动了惨绝人寰的袭击，5天后的9月16日，长期担任贝拉克·奥巴马（Barack Obama）芝加哥教会牧师的耶利米·赖特（Jeremiah Wright Jr.）在教堂布道时，发表了令人瞠目结舌的反美言论。他一一列举美国过去的种种恶行，说那是“9·11”大规模恐怖袭击事件发生的原因。赖特还谴责美国不该在1945年向日本投下两颗原子弹。

“我们轰炸了广岛，我们轰炸了长崎，我们用原子弹炸死的日本人远远超过纽约和五角大楼的上千人……美国要自食恶果了。”

7年后，媒体披露了赖特的惹火言论。其时奥巴马议员正在竞选美国总统，当即批判了赖特的言论，急忙与他划清界限。而这位激进的牧师曾是奥巴马夫妇的证婚人，与奥巴马关系甚笃，有着约20年的交情。

毫不夸张地说，世界上许多人对赖特的话知之甚少，甚至一无所知。当然，大部分人知道美国投下了原子弹，给日本带来了毁灭性灾难。但不得不说，正是投放原子弹事件才终结了二战，而这一点许多人却不知道。因此，像赖特所言这样的煽动性言论有时也并未受到公然质疑。

地球上每个人都面临着一个共同的威胁：核毁灭。今天核武器毁灭性的威力远远超过第一代原子弹。近期，伊朗核谈判增强了人们对于核威胁的意识，但核武器的起源以及20世纪40年代那个残酷的世界却不再众所周知了。

翻开此书，警钟响起：书中包含了一些让人难以接受的信息。1945 年世界所经历的暴行是史无前例的，详细内容会在本书中一一呈现。

马丁·杜加尔德（Martin Dugard）和我将会告诉你们血淋淋的事实。理解美国打败日本的方式至关重要，因为二战存在的问题仍遍布当今世界的角角落落。

《干掉太阳旗》是我们史书系列的第六本。我们相信你们读完此书会更加了解美国。我们也相信你们有能力理性看待赖特牧师等人的言论。

我们生活的时代谎言丛生，了解真相很重要。

而真相就在这儿。

比尔·奥雷利（Bill O'Reilly）

纽约长岛

2016 年 3 月

CONTENTS

目 录

致读者

001

引言

001

第 1 章

003

第 2 章

011

第 3 章

019

第 4 章

023

第 5 章

032

第 6 章

041

第 7 章

049

第 8 章

062

第 9 章

067

第 10 章

071

第 11 章

077

第 12 章

089

第 13 章

092

第 14 章

103

第 15 章

107

第 16 章

111

第 17 章

128

第 18 章

133

第 19 章

138

第 20 章

142

第 21 章

148

第 22 章

162

第 23 章

171

第 24 章

176

第 25 章

187

第 26 章

197

第 27 章

205

第 28 章

213

第 29 章

223

第 30 章

229

后 记

232

参考资料来源

250

致谢

255

引言



白宫总统办公室

华盛顿

1939 年 10 月 12 日

上午 10 时

毁灭时代，即将降临。

“你有什么好主意？”富兰克林·德拉诺·罗斯福（Franklin Delano Roosevelt）向亚历山大·萨克斯（Alexander Sachs）问道。萨克斯是华尔街的金融学家，曾作为“新政”的关键顾问之一助美国走出大萧条时期。这位 46 岁的经济学家正坐在木制总统办公桌的对面。

罗斯福（FDR）如往常一样熬到后半夜。由于平日事务繁忙、劳累过度，又少有外出，他眼袋厚重、皮肤苍白，虽只有 57 岁，但看起来更显苍老。他手里正拿着根骆驼牌香烟（Camel），这是他目前抽的 20 种香烟之一，但他并没有因为抽骆驼牌香烟而更显硬朗。

萨克斯的回答十分谨慎。这次会议属最高机密级别，不会出现在总统日程安排的每日官方记录中。萨克斯只希望今天同罗斯福一小时的会面能比昨天更顺利。昨天的一小时中，他没能成功地用合适的言语来说明什么才是人类面临的最大威胁。

纳粹德国入侵波兰已有4周，以此为起点爆发了人人皆知的第二次世界大战。一个月之前的8月2日，理论物理学家阿尔伯特·爱因斯坦（Albert Einstein）给罗斯福总统写了一封急件以示警告：“大量铀物质中可能会产生核反应链，一种新型炸弹将因此而诞生，威力无穷。”

爱因斯坦是罗斯福的老朋友，但当时，他觉得派萨克斯亲自送信能最有效地传达他的想法。然而昨天早晨萨克斯终于有机会受到罗斯福接见时，这位自大的金融家却无法讲清这一情况。

他来到总统办公室后，没有把爱因斯坦两页长的信大声念出来，而是拿了一叠具体到美国铀产量的技术性论文，从他那800多字的总结开始念起。他只字不提爱因斯坦和其他顶级科学家认为新型炸弹能摧毁整座城市的言论，也没说纳粹德国现在正在加紧制造这种武器。萨克斯嗡嗡念着，罗斯福听着听着便乏了。由于案牍劳形，罗斯福总统便让萨克斯先行离开，第二天再来。

第二天便是现在。萨克斯此时意识到他犯下大错，想让事情回到正轨。趁着罗斯福侧耳倾听，这位华尔街领袖将爱因斯坦的信大声念出来。看起来总统昨天可能是左耳进右耳出，但实际上有一些问题他还是领会了。罗斯福问了萨克斯一些有关铀、纳粹和这种新型炸弹的问题。爱因斯坦的信很清晰地说明德国已经控制了捷克斯洛伐克（Czechoslovakia）的关键铀矿，位于柏林的威廉皇家研究院（Kaiser Wilhelm Institute）试图用铀来建立一个核反应链，这可能会导致史上最致命的爆炸。

最后，罗斯福听得差不多了。“亚历克斯，”他为这位金融家总结道，“你接下来要做的就是不要让纳粹轰炸我们。”

“当然。”萨克斯松了口气回答道。

罗斯福马上召见了他的私人助理，已退休的美军上将埃德温·帕·沃森（Edwin Pa Watson）前来总统办公室。

“帕，”罗斯福命令道，“我们要行动起来。”

第1章



加罗林群岛贝里琉岛 (PELELIU, CAROLINE ISLANDS)

太平洋

1944年9月15日

0832^①

帝国存亡，危在旦夕。

清晨，骄阳似火，令人难以忍受，美国海军陆战队 (USMC)^② 路易斯·肯尼斯·鲍赛尔下士 (Corporal Lewis Kenneth Bausell) 热得呼吸困难。他和十几个来自海军陆战队第一师的士兵一起潜伏在两栖登陆艇里，准备向被日军占领的橙一号滩 (Orange One) 出发。早在清晨时分，温度就盘旋在 100 华氏度^③ 了。随着装甲登陆艇距离沙滩越来越近，美军大汗淋漓，一方面是因为天气炎热，另一方面是由于神经紧张。这些陆战队士兵很清楚他们可能马上就会牺牲，或者终生残疾，但很少有人知道他们经历了什么。

不同于欧洲更公开化的战场，厄尼·派尔 (Ernie Pyle) 和爱德华·罗斯

① 这是军队的时间表示法，意思是 8 时 32 分。书中既有这种表示法，又有普通的时间表示法，为做区别，译者依照原文采用两种时间表示法。——译注

② 美国海军陆战队 (United States Marine Corps-USMC)，是美国五大独立军种中的一支两栖突击作战部队，其主要职责是利用美国海军下属所有舰队船只，以最快速度抵达全球各个危机发生地执行各种战斗任务。——译注

③ 约 38 摄氏度。——译注

科·默罗 (Edward R. Murrow) 等记者以报道欧洲战场的方方面面而名扬四海。但今天，并没有记者或摄影师来到这偏远的海滩。这场残酷的抗日战役一触即发，却几乎无人知晓。

贝里琉岛是军事要塞，岛上有一个机场，在这样一片硬地面上远程战斗轰炸机能够起飞。这个岛屿只有 6 英里长、2 英里宽，但地面崎岖不平，珊瑚礁和石灰岩上覆盖着一层薄薄的灰土。海滩 1000 码外是丛林密布的乌穆尔布罗戈尔山岭 (Umurbrogol ridges)，绵延而嶙峋的山峰并不高耸，勾勒出岛的脊梁。贝里琉岛地势偏远，日本觊觎已久，早在 1914 年就占领了这座荒无人烟的小岛。20 多年来几乎未经开发，但随着战争来临，日本再次意识到它重要的战略地位。去年夏天，日军得知美国很快将袭击贝里琉岛后，耗费人力将贝里琉岛改造成一个军事壁垒。

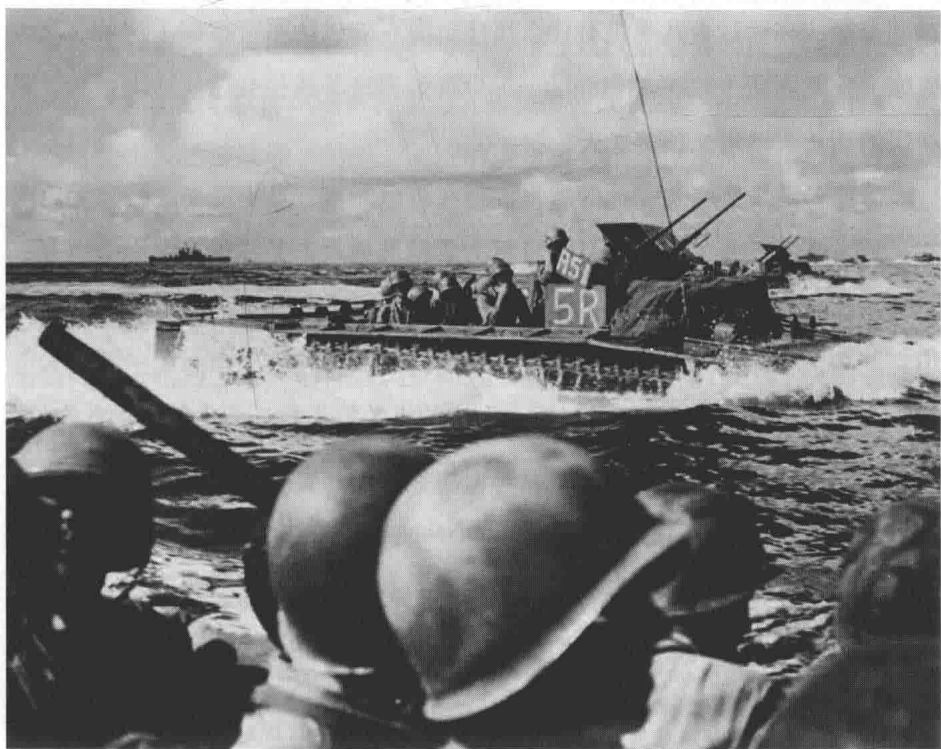
大部分海军陆战队战士十分关心贝里琉岛的历史，每个人都以自己的方式进入战场。有些人靠抽烟来平息恐惧，有些人呕吐在甲板上，另一些人则担心裤子湿掉。但每个人都有共同的信念：攻击海滩的那一刻，无论发生了什么，都绝不投降。

路易斯·鲍赛尔此前经历过这些。他年方 20，之前在华盛顿特区当装订工学徒，他有着拳击手那样的塌鼻子，脸上挂着随和的微笑，头发短得可以直接看到头皮。当日军在 1941 年 12 月轰炸珍珠港时，鲍赛尔还有一个学期就可以从麦金利技术高中 (McKinley Technical High School) 毕业。珍珠港事件后，他马上辍学，申请入伍海军，却被拒绝。不过他获准加入海军陆战队。在为国效力的两年多时间里，鲍赛尔赢得了同伴的尊重，尽管他还未获得正式军衔，不过一个月前，由于他在图拉吉岛 (Tulagi)、吉沃图岛 (Gavutu)、瓜达尔卡纳尔岛 (Guadalcanal)、格鲁彻斯特岬 (Cape Cloucester) 战役中英勇奋战、领导有方，刚刚被授予中士军衔。^①

^① 美国太平洋的军事行动采取的是“跳岛战术”。美国海军、陆军以及海军陆战队攻占了日本在太平洋的岛屿据点，逐渐北上攻进日本，不重要的岛屿不考虑攻占。

此时，两栖登陆艇正穿过平静的海面，驶向贝里琉岛，鲍赛尔扣上了钢头盔上的系带。登陆艇立刻在离岸 100 码外的珊瑚礁上停了下来，一会儿又继续朝着登陆区翻滚前行。鲍赛尔低下头，冒险从登陆艇边缘窥探战场。众所周知，日本狙击手喜欢瞄准好奇心重的人。

突然，登陆艇周围的子弹喷涌而出。141 毫米迫击炮弹射到空中。很多敌兵都找到了目标，子弹打中了其他登陆艇上的鲍赛尔的那些战友。爆炸声与火炮的轰鸣声震耳欲聋，以致鲍赛尔与战友们只有大声呐喊才能听到彼此的声音。顷刻间，硝烟四起，一片澄澈的蓝天被黑烟笼罩。今天，这里成了一个活生生的地狱。



登陆贝里琉岛的最后一刻

“向海滩出击。”两栖登陆艇的钢踏脚触碰到海岸时，一位中士大声喊道。鲍赛尔纵身一跳，越过登陆艇边缘，稳稳地落在白骨色的沙滩和珊瑚上。日军机关枪突突扫射，迫使鲍赛尔不得不匍匐前行。他周围，爆炸不断，火光四溅，海滩边一排排棕榈树熊熊燃烧，美军的鲜血与炮弹的黄磷相互交融。

“所有人只能忍受，祈求活命。”一名海军陆战队士兵后来如此描绘来到贝里琉岛上的第一刻。“在这枪林弹雨中，恐怕只有自杀才能让人解脱吧。”

鲍赛尔在这里的所见所闻都拆穿了美国政府的谎言，他和战友们被告知这里是日军重要的据点。为了避免战术僵局，美国海军用10天空袭、两天炮击轰炸了贝里琉岛。看起来，如此频繁的袭击下，不可能还有人幸存下来。

“能炸的地方我们都炸了。”一位海军高级军官抱怨道。美国情报部门对此感同身受，表示敌人几乎没有什么反应。海军陆战队军官指挥了这场进攻，威廉·鲁佩图斯（William Rupertus）少将预言这场战役会速战速决：“攻坚战快的话4天搞定，顶多5天。”

但路易斯·鲍赛尔和他的战友们现在可以断言，贝里琉岛之战会无比艰辛。敌人精心准备了好几个月，日军为了精准地攻击美军现在上岸的地方，将迫击炮发射器和大炮隐藏在2200码外的海滨区。另外，日军还建立了反坦克壁垒，在加罗林群岛埋了数百个地雷，并在海滩沿岸布下了一圈倒钩电线。“蜘蛛陷阱”——由椰子树原木做成的机关枪雀巢——伪装得如此之好，以至于美军在丛林与沙滩交界的沼泽中几乎发现不了这些陷阱。

然而日军指挥官中川州男（Kunio Nakagawa）大佐是一位现实主义者，他知道美军最终会有办法上岸，美军势力庞大。因此这位聪明的大佐采取了一个在战争中只试用过一次的策略。^① 尽管美军正受到恐怖的迎击，但他的

^① 持久战，与速决战相对，指打一场旷日持久的保卫战来消磨美军的斗志。这种方式最先用在位于新几内亚西北海岸的小岛比亚克（Biak）上，但这个战术在那里失败了，日军在那场战役中被歼灭，6100名战士牺牲。美军第41师的士兵大多数来自俄勒冈州和蒙大拿州，他们在茂密的热带雨林中大获全胜，因而获得了“丛林战士”的美称。这次美军牺牲的人数不到500人。

目标并不是要在海滩上赢得此战。海滩上只有一小撮日军与美军交战，但其他上千日军精英部队还在内陆等候，就躲藏在附近乌穆尔布罗戈尔高地中500个隐秘的坑道网络中。

复郭阵地（Fukkaku defense）^①会让中川和他的战士与美军交锋，在美军最始料不及之时，从掩身之处杀出突袭敌方。

日军神出鬼没的攻击方式让英国高级将领威廉·斯利姆（William Slim）认为这场战役是“史上最严峻的战斗”，第14师团中川州男的手下印证了这种说法。大部分日本兵都是经历了多年战斗的老兵，他们住在地下5层，每天就吃鱼和米饭，忍受上级的打骂，遵守严酷的纪律，这些都是日本军队的典型特色。“你可能会因为任何事情挨打。”一位日本士兵之后回忆道，“太矮或太高，甚至有人不喜欢你喝咖啡的样子。这些都是为了让士兵绝对服从命令，迅速出击，取得成效。若想让士兵骁勇善战，就必须严格训练他们。”

这些士兵还被灌输了另一个关键的理念：日本人生来优越，毋庸置疑能战胜低等的美军。

但这是个谎言。

对于大日本帝国军队的士兵而言，这无关紧要。他们强大的信念就是武士道的武士精神，这种精神强调投降是不忠的表现之一。“一个人不想被人瞧不起就必须变得强大。”日军的《战阵训》（*Senjinkun*）是讲述行为准则的一本小手册，每位军人都有，其中有这样有一句话，“不为阶下囚，宁死守节操”。

这就是中川大佐成功布局的基础。

日军没有退路，也没有逃生的计划。中川大佐已经46岁，在中日战争早期因功9次受到表彰，这次他已经告诉妻子，自己将与她永别。

很快，非常快，他将把毫无戒备的美军引诱到乌穆尔布罗戈尔高地中，

① 复郭阵地意为持久抵抗阵地。——译注

将他们一网打尽。

但与此同时，日军也会惨遭屠杀。

没有投降这条路。



路易斯·鲍赛尔从沙滩跳起，纵身一跃，呈蹲伏姿势，他想借助岛内100码处小珊瑚岭的庇护，他奔跑的时候，周围传来声声呐喊“快离开这该死的海滩！”同时还夹杂着求助“医务兵”的绝望呼声。鲍赛尔从未见过此番惨象，今天两百名海军陆战队士兵会牺牲，还有几百名士兵会受伤。随着日军重炮袭来、火力相交，美国陆军下士和列兵眼睁睁看着同胞海军陆战队士兵的身体被炸得四分五裂，感到惊恐不已。

“一位战友的身体在空中被炸分离了，”一位海军陆战队士兵这样回忆极其悲惨的死亡场面，“我非常清楚地看见他的脑袋和一条腿被炸飞了，太恐怖了。”

“我看到，一位受伤的海军陆战队士兵在我旁边摇摇欲坠，”另一位美军士兵回忆道，“他的脸有一半血肉模糊，手臂上只余支离破碎的血肉，木然低垂……他在我身后倒下，倒在白色沙滩被染红的泥潭里。”

这里的每个人都知道日军如何处理战俘。日军不会囚禁他们，反倒会用最残忍的方式杀死他们。此前与日军交战的老兵曾目睹日军将活人折磨死，有些人被捆在树上当活人靶，有些人的头颅、手臂和大腿被割下来，许多美国海军陆战队士兵虽然已经死了，但日军还是用刺刀将他们阉割。

“要么杀敌，要么被杀。”海军陆战队列兵丹·劳拉（Dan Lawler）回忆道，“日军不抓俘虏，所以我们也不抓。”

或者像这样，海军陆战队“狂妄的”路易斯·普勒下士（Lewis Chesty Puller）在贝里琉岛战役前命令他的士兵：“你们不用抓俘虏！把那些日本军人统统杀光，这就够了！”



时间似乎长得无穷无尽，但鲍赛尔和几个战友离开海滩才过了一个小时。原来满脸笑容的鲍赛尔，现在却双唇紧抿、神情紧张。有了之前的着陆经验，他的直觉变得更加灵敏，鲍赛尔目光扫过林木线，寻找敌军瞄准入侵者的机关枪掩体。突然一道火光引起了鲍赛尔的关注。日军扳动机关枪发射曳光弹来帮助他们瞄准目标，但这同样也会暴露射击者的精准位置。鲍赛尔看到一缕烟从一个小山洞中升起，这个山洞有着绝佳的瞄准视野。在灌木丛和杂草的掩护下，鲍赛尔一行人继续前行。

他带领着方队，示意战友们跟随他朝着山洞的位置走去。他率先到达山洞，从一个小洞口开枪进入。来自密西西比河格林维尔市的海军陆战队上尉杰克·金伯（Jack Kimble）带领火焰喷射两人组随后到达，向洞中喷射火焰，迫使日军出洞。鲍赛尔同时准备着等敌军一出洞就马上射击。

第一个从洞中逃出的日本兵边跑边喊，手里拿着手榴弹，他在鲍赛尔发射 M1 卡宾枪前就把手榴弹点燃了。这次爆炸不仅让这名日本兵丧生，也让手榴弹碎片伤到了旁边的几名海军陆战队士兵。

更多的火焰喷射进洞中，第二个日本兵出来了。

这次，鲍赛尔将他一枪击毙。

然而，第三个日本兵从洞里跑出来，在步枪火力中选择了一条死路。他也拿着一个手榴弹，鲍赛尔举起武器时，他将手榴弹朝美军扔了过来。

手榴弹在鲍赛尔射击之前就被引爆了，落在他和其他几位海军陆战队士兵身旁，这次爆炸可能会让他们全军覆没。

鲍赛尔毫不迟疑，迅速扑住了手榴弹，他的躯干随着手榴弹的爆炸从地面飞起，抑制了这场爆炸，他的战友们都安然无事。

“抓住那个日本人！”鲍赛尔喊道。何其幸运，他还活着。

火焰喷射组喷出一团火焰，立即将日本兵变成一个火把人。

登陆贝里琉岛不到两小时，路易斯·鲍赛尔就被抬上急救架，扛回沙滩

上。他被放入两栖登陆艇，接着被运到“慷慨”（Bountiful）号医疗舰上，马上进行抢救。

但鲍赛尔血流不止，医生无能为力。日军的手榴弹爆炸后，致命的金属片已经深深扎入鲍赛尔的内脏。1944年9月18日，进入贝里琉岛3天后，路易斯·鲍赛尔英勇献身。

不同于二战时在欧洲前线奋战的士兵，他的遗体不会埋进土里，也不会给他立一块纪念碑，让他的家人也许有一天来缅怀。相反，他的遗体被裹上帆布，捆绑在一个大炮壳上，放入海里下葬。

路易斯·鲍赛尔是第一位在贝里琉岛战役中壮烈牺牲的美国海军陆战队士兵，因为他的行动超越了他的职责，他获得了美国最高奖励——英勇献身奖。

他的牺牲只是个开始。